



Kanlux

VARSO LED SE

PL	UK	FR	IT	PL	CZ	SK	HU	RO	BG	RU	BY	UA	LT	LV
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

www.kanlux.com

<p>P1</p>  <p>220-240V 50/60Hz</p>	<p>P2</p>  <p>18W</p>	<p>P3</p>  <p>1700lm</p>	<p>P4</p>  <p>4000K</p>	<p>P5</p>  <p>20000h</p>
<p>VARSO LED 18W-NW-O-SE</p>	<p>18W</p>	<p>1700lm</p>	<p>4000K</p>	<p>20000h</p>
<p>VARSO LED 18W-WW-O-SE</p>	<p>18W</p>	<p>1620lm</p>	<p>3000K</p>	<p>20000h</p>
<p>VARSO LED 18W-NW-L-SE</p>	<p>18W</p>	<p>1700lm</p>	<p>4000K</p>	<p>20000h</p>
<p>VARSO LED 24W-NW-O-SE</p>	<p>24W</p>	<p>2280lm</p>	<p>4000K</p>	<p>20000h</p>
<p>VARSO LED 24W-NW-L-SE</p>	<p>24W</p>	<p>2280lm</p>	<p>4000K</p>	<p>20000h</p>

<p>P7</p> 	<p>P8</p> 	<p>P9</p>  <p>0,5m</p>	<p>P10</p>  <p>120°</p>	<p>P11</p> 	<p>P12</p> 	<p>P13</p> 
<p>P14</p> 	<p>P15</p> 	<p>P16</p> 	<p>P17</p>  <p>Ta -20 ÷ 35°C</p>	<p>P18</p> 	<p>P19</p> 	<p>P20</p> 

EN

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting the operation time.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protection cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Colour temperature.
P5: Rated durability.
P6: Colour Rendering Index.
P7: EPC certification.
P8: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Viewing angle.
P11: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
P12: Caution, risk of electric shock.
P13: Product can be used either indoors or outdoors.
P14: The product is not compatible with lighting dimmers.
P15: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P16: Product meets the requirements of EU directives.
P17: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P18: Micro-gap between transistor contacts.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P19: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralization.
Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montage schema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Spindelöffnung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Dichtungsdichtung an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Verwendung im Innen- und Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeiten, die Wirkdauer zu regulieren.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchte im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Leuchte muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. ACHTUNG! Nicht starren auf die Leuchte der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem geeigneten Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Dämpfungen u.ä. sich bewegende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensors auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtdahl.
P4: Farbtemperatur.
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Farbwiedergabeindex.
P7: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P8: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Leuchtwinkel.
P11: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P12: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P13: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P15: Das Produkt kann man nur an einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen vollständig ersetzt werden.
P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P17: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P18: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbfälle.
P19: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederherfindung droht eine Geldstrafe. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die u.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très

prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage de l'angle de fonctionnement.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien de l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagée. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: possible, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de Influence de fortes perturbations électromagnétiques le disfonctionnement du produit peut survenir.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: température de couleurs.
P5: Durée de vie nominale.
P6: Coefficient du rendu des couleurs.
P7: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P8: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ouenforcé appliqué.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Angle de déaîrage.
P11: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P12: Attention, risque de choc électrique.
P13: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P15: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P17: Etendue de la température de l'environnement à la quelle peut être exposé le produit.
P18: Micro-écart entre les contacts conducteurs.

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P19: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICAZIONI
Non utilizzare detergente di pulizia. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Non il caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo di vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie e ossalazioni chimiche, ecc. Oggetti in movimento (ad esempio, autoveicoli) possono causare l'attivazione accidentale dei sensori. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Temperatura di colore.
P5: Vita stimata.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Angolo di visione.
P11: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P12: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P13: Utilizzabile in ambienti interni ed all'esterno.
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P17: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P18: Distanza tra i contatti dei led.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P19: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del nuovo prodotto dello stesso genere acquistato. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella tua area interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com.
P19: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederfindung droht eine Geldstrafe. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die u.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO
Modificare tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmazione del tempo di funzionamento.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi di pulizia. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Non il caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sui diodi/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo di vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie e ossalazioni chimiche, ecc. Oggetti in movimento (ad esempio, autoveicoli) possono causare l'attivazione accidentale dei sensori. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Temperatura di colore.
P5: Vita stimata.
P6: Coefficiente di resa del colore.
P7: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Angolo di visione.
P11: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P12: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P13: Utilizzabile in ambienti interni ed all'esterno.
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P17: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P18: Distanza tra i contatti dei led.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P19: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del nuovo prodotto dello stesso genere acquistato. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella tua area interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com.
P19: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederfindung droht eine Geldstrafe. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die u.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystapieniem do montazu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy dławicy zastosowanej w produkcie.

CZĘCY FUNKCJONALNE
Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie złącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wymiana źródła światła w oprawie jest niemożliwa. Należy wykonać całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. UWAGA! Nie wpyrzać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilają wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpuszczanie jest użytkowanie wyrobu bez lub z pokrzywką szybką ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscy w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyczerpująca, opary lub wyciechy izmienne itp. Pousażanie się obiekty (np. samochody) mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika. W obszarze zakłóceń słychych zakłócen elektromagnetycznych mogą wystapowca zakłócenia pracy wyrobu.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZENI I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Temperatura barwowa.
P5: Trwałość znamionowa.
P6: Współczynnik oddawania barw.
P7: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.
P8: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Kąt świecenia.
P11: Wyrob pyłosł odporny. Ochrona przed bryzgamy wody.
P12: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
P13: Możliwość stosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P14: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P15: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybkę ochronną.
P16: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej UE.
P17: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
P18: Mikroprzerwy między stykami przekaźnika.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych.
P19: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzyzyny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobry takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyrobry tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru wiodzący władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy zakupony sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Unikajcie używania do czyszczenia niniejszej instrukcji mokro doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URCENI / POUZITI
Vyrobek urceny pro pouziti v domácnosti nebo k podobnému pouziti.

MONTÁZ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Všecké činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvníu užitím vyrobku se ujistěte, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Vyrobek může být připojen k takové napájecí síli, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecího kabelu podle průměru kabelové příchodky použité na produktu.

FUNKCNI VLASTNOSTI
Lze používat vně i uvnitř. Vyrobek automaticky zapína a vypína osvětlení v reakci na pohybující se objekty. Vyrobek má možnost nastavení času fungování.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte jen pokud je vyrobek odpojen od zdroje napětí a tá vstředne. Čistit vyhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky, nezakryvat vyrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Vyrobek se nesmí přehřát nad dopuštěnou teplotu. Nelze vyměňovat světelný zdroj svítidla. V případě poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celý svítidlo. Nelze přímou do světelného parkru diody/diod LED. Vyrobek napájete pouze nominálním napětím nebo rozsahy uvedených napětí. Vyrobek se nesmí používat bez adebního ochrannou ze skla. Vyrobek nepoužívat na místě, kde vládnou neprůhledné podmínky jako například voda, prach, voda, vlhkost, výparův, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. Pouhýující se objekty (např. automobily) mohou zapříčinit náhodné spustění čidla. V poosi pobíhání silných proudů může dojít k nevhodnému zapnutí vyrobku, které může způsobit nešťastnou událost.

VYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Barevná teplota.
P5: Jmenovitá trvanlivost.
P6: Koeficient podání barev.
P7: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobky v přijatými standardami na území celni unie.
P8: Trída II. Vyrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použití dvoji izolace alebo posilná izolace.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Úhel svícení.
P11: Vyrobek odolný proti prachu. Ochrana proti stříkající vodě.
P12: Pozor, riziko úrazu proudem.
P13: Lze používat vně i uvnitř.
P14: Vyrobek nepouspocuje se regulacími intenzity osvětlení.
P15: Vyrobek lze používat pouze v objemce s ochranným sklem. Je nutné okamžitě vyměnit prasklé nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P16: Vyrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P17: Rozsah teploty prostředí, v němž se vyrobek může nacházet.
P18: Mikrozereza mezi styky přenašeče.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTŘEDÍ
Dbať na čistotu a životné prostředí. Doporučujeme třídění posabových odpadů.
P19: Toto oznáčení poukazuje na nutnost šetrného třídění spotřebního elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhadzovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidšským zdrojem škodlivé, musí být zvlášť zpracovány, utuliovány, uloženy, nebo také označené výrobky nutno předat do sborníkového elektrozboží. Informace o místech sboru tohoto produktu poskytl místní úřady alebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového výrobku v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno dříž se seznámením příslušných orgánů.
POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit podrá, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com
Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verzi ke stažení na:

